



# CENTRE FRANCOPHONE BDS INC.

BELLEVUE, DOMREMY ET ST. LOUIS

## Bonjour à tous

Oui, nous approchons le temps des fêtes. Plusieurs ont commencé ou ont peut-être même fini leurs achats pour les fêtes, ce fameux marathon qui se termine après le jour de l'an. Personnellement, j'aime le sentiment d'adrénaline dans la course des achats de dernière minutes, quelque part entre le 22 et 23 décembre, et même faire les pâtisseries et tourtières jusqu'à deux heures du matin. Mais, pour écouter la musique de Noël, je ne suis jamais en retard.

J'aimerais prendre ce temps pour remercier tous ceux et celles qui sont venus au centre, donner de leur temps, soit dans les réparations depuis avril 2014, ceux qui ont donné un coup de main dans la programmation, offert des suggestions ou idées autour de la table et au café communauté. Tous ont été très appréciés. Le restaurant dans le Centre culturel est ouvert. Venez rencontrer les nouveaux gérants et goûter de la bonne bouffe. Je suis certaine que Cindy, Rick et Cheryl seront heureux de vous accueillir chaleureusement au RK Café.

Depuis mon retour au poste de direction, nous avons eu le plaisir d'entreprendre divers projets et activités. En voilà quelques-uns : les restaurations du restaurant, café communauté, groupe de parents, en mouvement, la St. Patrick, la Saint Jean Baptiste, Thé-nouveauté (addition du signe de la Caisse dans la légende fransaskoise, Camp d'été (emploi de 4 jeunes cet été), 2 projets en cours, Connaissons nos atouts (Alice Gaudet, Parent et leur petits, (Immaculée Kanzayire) l'aboutissement du projet (Héritage en Image), Les Échos, Fransaschante, La Sainte Catherine, Les activités reliées au « Senior Club de St. Louis et Domremy », cours artistique avec le bois (Suzanne Peters), Sask. Youth Intern (Hilary Gaudet). Concert de Noël à Domremy le 14 décembre, des réunions, des demandes financières et toute le kit!! Je n'ai pas tout mentionné, mais je m'en voudrais de ne pas remercier toutes ceux et celles qui ont mis la main à la pâte. J'aimerais remercier le conseil exécutif, et administratif, ainsi que les autres employés du Centre francophone BDS dans leurs tâches.

Si vous avez des idées, des préoccupations, vous êtes les bienvenues au Centre. Nous portons une attention spéciale aux suggestions, ainsi qu'aux besoins de la communauté.

En terminant, j'aimerais souhaiter un Joyeux Noël et une bonne année, et comme mon père disait, le Paradis à la fin de vos jours. *Pauline Gaudet*

## LE CENTRE CULTUREL LE RENDEZ-VOUS

est ouvert comme lieu de rencontre et de service à la région du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00. *The Centre culturel in Bellevue is a meeting place and offers services to the region. Monday to Friday from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.*

*Fermé 22 décembre au 2 janvier Closed December 22 to January 2nd 2015*

Si vous avez des informations ou événements spéciaux à partager avec les communautés, s.v.p. contactez-nous au (306) 423-5303 ou info@cfbds.ca

**Date limite de soumissions pour Les Échos: chaque 3ième lundi du mois.**

*If you have information or a special event to share with the community, please contact us.*

**Submission due date for Les Échos: every 3rd Monday of the month**

**(306) 423-5303 or info@cfbds.ca**



## Contact

Centre culturel - Le Rendez-vous  
716 rue Main C.P. 127  
St-Isidore de Bellevue, SK  
S0K 3Y0  
Téléphone : 306-423-5303  
Télécopieur : 306-423-5606  
Courriel : info@cfbds.ca  
[www.facebook.com/cfbds](http://www.facebook.com/cfbds)

## Bureau à Domrémy

Centre communautaire  
fransaskois à Domrémy  
107 1<sup>ère</sup> rue nord  
Domrémy, SK. S0K 1G0

## Représentants au CA

### St. Louis

Élizabeth Perreault  
Présidente du CE  
Mélanie Gareau  
Trésorière du CE

### Bellevue

Jasmine Michaud  
Vice-présidente du CE  
Jean Gaudet

### Domrémy

Evelyn Cousin-Gaudet  
Secrétaire du CE  
Poste vacant

### Groupes associés

Conseil école St-Isidore  
Jacqueline Grenier

Club âge d'or de Bellevue Inc.  
Doris Cousin ou Arlette Gaudet

Archives de Bellevue Inc.  
Lucille Gaudet

Association bénévole de  
Bellevue Inc.  
Louise Branger

Centre Éducatif - Les petits pois  
Lynne Topping

St. Joseph Senior Club  
Majella Gareau ou  
Marie Ange Rancourt

## Personnel

Pauline Gaudet  
Directrice générale  
Germaine Gareau  
Adjointe administrative  
Alice Gaudet  
Coordinatrice de projet  
Immaculée Kanzayire  
Coordinatrice Groupe de parents



## DÉCEMBRE

2014

### p. 1

Détente, café Noël

### p. 2

Stagiaires agricoles 2015  
Messe de Noël  
Alfred's Pizza  
Archives de Bellevue  
St. Louis Library  
Bellevue Rec Board  
Félicitation Darlene  
Exercices In motion  
Domremy Golden Age  
Club  
St. Louis Senior Club  
Gagnante Sainte Catherine

### p. 3

Groupe de Parents et petits  
Fabrication / Woodwork  
Livres et CD / French  
books & CDs  
Filles de Caleb  
Entreprises / Business ?  
Études crédités / Courses  
RK Café  
Sask Youth Intern

### p. 4

Message de la direction  
Centre culturel Le Rendez-  
vous : heures d'ouverture /  
Holiday hours

## DÉCEMBRE Messes du dimanche C.R. R.C. Sunday masses

Batoche 1:00 pm  
Bellevue 11:00 am  
Domremy 11:00 am  
St. Louis 9:00 am  
Wakaw 9:00 am

# LES ÉCHOS

du Centre francophone BDS Inc.  
Bellevue, Domrémy et St-Louis

## Joyeux Noël

## Merry Christmas



## Détente, café Noël

Le 14 décembre 2014 / December 14, 2014  
1:30 P.M - 4:00 P.M.

Domremy Senior Center

Les plus beaux chants de Noël par des artistes  
de chez nous

Sing along to Christmas songs with Christie-Anne  
and local artists

*En Vedette / Featuring  
Christie-Anne Blondeau*

Goûter/ lunch

\$5.00

12 ans et moins gratuit / children 12 and under are free

*Le Centre francophone BDS œuvre vers le développement et l'épanouissement  
des fransaskoises et des fransaskoisdes communautés  
de Bellevue, Domrémy et St. Louis.*





**STAGIAIRES  
AGRIGOLES 2015**

Avez-vous besoin d'aide sur votre ferme ? Seriez-vous intéressés à faire venir un stagiaire agricole de la France par le biais du programme agricole, Odyssée Agri.

Odyssée Agri: [www.odyssee-agri.com](http://www.odyssee-agri.com)

**Info: Jacqueline Grenier**

Assemblée Communautaire Fransaskoise  
Tél: 306-423-5537

Courriel : [jacqueline.grenier@fransaskois.sk.ca](mailto:jacqueline.grenier@fransaskois.sk.ca)

**Alfred's Pizza**

Open Fridays & Saturdays  
Closed  
December 26 & 27  
Joyeux Noël

**ARCHIVES DE BELLEVUE**

Joyeux Noël et  
Bonne Année  
(306)423-5303

**Messes de Noël \* Christmas Masses**

24 décembre	5 pm	Batoche (St. Bernadette One Arrow)
	7:30 pm	Bellevue (St. Isidore)
	7:30 pm	St. Louis (Saint Louis )
	9:30 pm	Wakaw (St. Theresa)
	10 pm	Domrémy (Ste Jeanne d'Arc)
25 décembre	10 am	Wakaw (St. Theresa)
	10 am	St. Louis (Saint Louis )
31 décembre	5 pm	Batoche (St. Bernadette One Arrow)
	7 pm	Domrémy (Ste Jeanne d'Arc)
	7:30 pm	Wakaw ( St. Theresa)
1er janvier	9 am	Bellevue (St. Isidore)
	10 am	St. Louis (Saint Louis )

**ST. LOUIS WAPITI PUBLIC LIBRARY**

La bibliothèque est ouverte les mardis et mercredis de 15h30 à 19h30 dans l'école à St. Louis. (Demandez pour les ressources en français.)

Open this winter on TUESDAYS & THURSDAYS from 3:30 PM TO 7:30 PM. in the St. Louis School. Info: 306-422-8511 or 306-423-5320. (Some French resources are available courtesy of Centre francophone BDS)

**BELLEVUE REC BOARD**

Joyeux Noël et Bonne Année

"We'd like to thank the community for your continued support by attending our events. We wish you a Merry Christmas and a happy 2015!"

Mark Poppen President  
Isidore Gaudet Vice president  
Sylvie Gaudet Secretary treasurer.  
Dollard Grenier Board member  
Roger Leblanc board member  
Daniel Hryb Board member

**Félicitation Darlene Gareau**

gagnante finale du concoure provincial Fransaschante qui a eu lieu au Rendez-vous fransaskois le 9 novembre.

Darlene se mérite un voyage en Louisiane en octobre 2015.

Congratulations Darlene, winner of the provincial Fransaschante singing competition.

**«FOREVER ... IN MOTION»**

**Groupes d'exercices - Excercise Groups**

Sponsored by Saskatchewan Parks and Recreation Association and Saskatchewan Lotteries

\* Domremy Golden Age Centre – Tuesdays 10 a.m.. No charge – all ages welcome. Fall classes will be held weekly from September 16th to December 16th. For more information, call 423-6273 or 423-5452.

\* Foyer de Bellevue Care Home - Les mardis à 10h, Tuesdays at 10 a.m.

\* Centre culturel Le Rendez-vous, Bellevue – Les jeudis à 19h, Thursdays at 7 p.m. Info: 423-5303

**DOMREMY GOLDEN**

**AGE CLUB**

Pas de dîner au mois de décembre / No lunch in December

**Dîner / Lunch**

le 5 janvier

Gagnante du Tirage pour les dames à la Sainte Catherine est Jasmine Michaud.

Merci à tout ceux qui sont venus et goûter de la tire.

**ST. LOUIS SENIOR CLUB**

**(St. Louis)**

**Soupe & Sandwich**

4 décembre  
8 janvier

**Jeux de Cartes**

Chaque mercredi à 13h  
Every Wednesday at 1:00pm



**Groupe de parents et leurs petits  
Parents and Tots Group**

Visitez notre page facebook ou appelez pour les dates des rencontres.



Please check our facebook page or call us to know when the group is meeting.

**Livres et CDs / Livres et CDs**

Visitez le Centre culturel à Bellevue pour emprunter des ressources en français.

Visit the Centre culturel Le Rendez-vous to borrow French books and CDs for your kids and grandkids during the holidays.

**ENTREPRISE OU SERVICE EN REGION  
REGIONAL BUSINESS OR SERVICE**

Avez-vous une entreprise ou offrez vous un service dans la region? Contactez-moi par courriel s.v.p.

Do you have a business or offer services in our région? We are updating our information. Please send me an email.

Alice Gaudet (306) 423-5303,  
coordination@cfbds.ca

**RK CAFÉ**

Bienvenue au nouveau restaurant dans le Centre culturel Le Rendez-vous.

**December Operating Hours**

Monday Tuesday Wednesday 8 am to 5 pm  
Thursday Friday Saturday 8 am to 7 pm  
Sundays 8 am to 3 pm

**Christmas Holiday Hours**

Dec. 24 : 8 am to 2 pm  
Dec 25 & 26 : closed  
Dec. 27, 28, 29, 30 : regular hours  
Dec 31: 8 am to 2 pm  
Jan 1: closed

Operated by Cindy Kovacs and Cheryl Rann  
Call for January hours TEL: (306) 423-6264

**FORMATION ET FABRICATION EN BOIS**

**CREATIVE WOODWORK**

- À partir d'octobre 2014 jusqu'à mars 2015.
- 2 samedis par mois à l'école St-Isidore de 13h à 16h
- Pour Adultes 13 ans et plus.
- Coût 10,00\$ par session. Le matériel est à vos propres frais. 10 personnes max.
- Saturday afternoons. \$10 plus material per session. Réservations : (306) 423-5303



Avez-vous vu nos cassettes VHS des Filles de Caleb?  
Do you have our Filles de Caleb VHS tapes?  
TEL: (306) 423-5303

**Programmes d'étude crédités en ligne / Online  
Credited Courses**

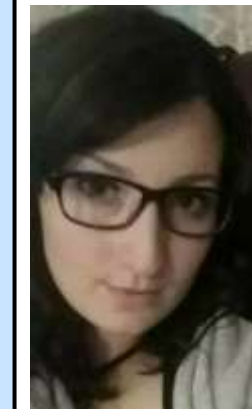
Nous voudrions vous informer que la période d'inscription à la session d'hiver est ouverte **jusqu'au 10 décembre 2014** pour les programmes suivants:

- Éducation à la petite enfance
- Aide pédagogique spécialisé
- Gestion d'événements
- Supervision

et jusqu'au **20 janvier 2015** pour le programme de Préposé aux soins de santé.  
Info : [www.collegemathieu.sk.ca](http://www.collegemathieu.sk.ca)

**Bienvenue / Welcome**

**Hilary Gaudet est embauché par Sask Youth Intern pour 2014-2015. Hilary sera là pour vous dans le domaine des ordinateurs.**



We welcome Hilary Gaudet to our team. She will be working out of the Centre culturel Le Rendez-vous in Bellevue in the public access site office. To make an appointment with Hilary or to send her information for our newsletter Les Échos .

TEL : 306-423-5303

hilarygaudetsaskyi@outlook.com.